

**Krajský úřad Karlovarského kraje**
odbor dopravy a SH
Závodní 353/88
360 21 KARLOVY VARYKarlovarský kraj Krajský úřad
Centrální podatelna

B000377274
Ev. č.: **86521/07**
Listy/přil.: 2/1 Došlo: 27.12.2007

Číslo jednací:

Váš dopis značky / ze dne /
Naše značka
208/2007-110-SDOS/2
Vyřizuje / linka
Glosiková Michaela, JUDr. Ing./ 19.12.2007
225131567

Věc: Mezinárodní osobní doprava provozovaná minibusy mezi Českou republikou a Spolkovou republikou Německo

Vážené dámy a pánové,

dovolujeme si Vás na základě podnětu Ministerstva dopravy, výstavby a rozvoje měst SRN informovat o podmínkách provozu mezinárodní osobní dopravy provozované mezi Českou republikou a Německou spolkovou republikou vozidly, která jsou vzhledem ke své konstrukci a výbavě vhodná a určená pro přepravu nejvýše 9 osob, včetně řidiče (tzv. doprava provozovaná mikrobusem/ něm.: der Minibusverkehr).

Jak bylo potvrzeno na zasedání poslední česko-německé Smíšené Komise pro mezinárodní silniční dopravu, která se konala ve dnech 30. – 31. března 2006 v Praze a jak bylo následně zachyceno v Protokolu z tohoto jednání, mezinárodní dopravu provozovanou mikrobusem není možné zahrnout do oblasti působnosti jednotného komunitárního předpisu (nařízení Rady (EHS) č. 684/92 ze 16. března 1992 o společných pravidlech pro mezinárodní přepravu cestujících autokary a autobusy ve znění nařízení Rady (ES) č. 11/98 z 11. prosince 1997). Uvedený druh mezinárodní příležitostné dopravy je upraven pouze v bilaterální Dohodě mezi vládou ČR a vládou SRN o mezinárodní silniční osobní a nákladní dopravě z roku 1997 (publ. jako sdělení Ministerstva zahraničních věcí č. 199/1997 Sb.), konkrétně v čl. 5 této dohody.

V souladu s dikcí předmětného ustanovení (čl. 5 odst. 4 Dohody mezi vládou ČR a vládou SRN o mezinárodní silniční osobní a nákladní dopravě) podléhá příležitostná mezinárodní doprava provozovaná mezi ČR a SRN mikrobusem povolení příslušného orgánu druhé smluvní strany. Žádost o udělení povolení je třeba podat přímo úřadu druhé smluvní strany a to minimálně 4 týdny před plánovaným zahájením provozu. Obsah žádosti stanoví čl. 5 odst. 5 předmětné dohody. Příslušným



úřadem v SRN je Ministerstvo dopravy, výstavby a rozvoje měst SRN, jehož adresu a další kontaktní údaje uvádíme níže.

Dle údajů obdržených od Ministerstva dopravy, výstavby a rozvoje měst SRN jsou velmi časté případy, kdy čeští dopravci používají nesprávné či žádné kontrolní dokumenty při provozování dopravy mezi ČR a SRN mikrobusy. Ve snaze o zamezení výskytu takovýchto případů Vás žádáme o pomoc při zprostředkování informací týkajících se příležitostné mezinárodní dopravy provozované mezi ČR a SRN mikrobusy dopravcům, kteří předmětný druh dopravy v dopravní relaci ČR – SRN provozují či hodlají provozovat.

S pozdravem



Ing. Ladislav Němec

ředitel

Odbor silniční dopravy

Příloha – Kopie dopisu Ministerstva dopravy, výstavby a rozvoje měst SRN ze dne 28.11.2007, č.j. S 37/7384.1/53-0/763317

Kontakt na Ministerstva dopravy, výstavby a rozvoje měst SRN:

Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

Referat S 37

Robert-Schuman-Platz 1

53175 Bonn

Kontaktní osobou pro tuto záležitost je pan Werner Geißler:

tel.: +492283005373

fax: +492283001470

e-mail: werner.giessler@bmvbs.bund.de

ref-s37@bmvbs.bund.de